



ISSN 2065 - 5754

An. 7, nr. 1, martie 2011

Asociația

Buletin informativ pentru bibliotecile publice din Județul Galați



Cuprins

Editorial

- Cronica unui dar cultural esențial 1

Evenimente

- Planul de acțiuni al ANBPR pe semestrul I al anului 2011 3
- Biblioteca „V.A. Urechia” Galați în paginile publicațiilor IFLA 4
- Gânduri și impresii de cursanți 5
- O nouă filială ANBPR 6
- Comemorarea poetului Grigore Vieru la Filiala nr. 4 a Bibliotecii „V.A. Urechia” 7
- Indexarea informațiilor publice de interes local 8
- Zilele Culturii Germane 9

Profesional

- Introducerea publicațiilor monografice curente în modulul Catalogare TLIB (IX) 10
- Inovații multimedia: cartea electronică și cartea audio (I) 13
- Deselecția - factor al politicii de dezvoltare a colecțiilor 14

Din județ - Evenimente

- Biblioteca Comunală Grivița - Omagiu Unirii 15
- Colaborare între APIA și IREX 16
- Biblioteca Comunală Tulucești în luna ianuarie 17
- Biblioteca Comunală Movileni - Mihai Eminescu, poet național și universal 18

Cronica unui dar cultural esențial

Biblioteca Publică „V.A. Urechia” Galați Monografie. 2 vol. Ediția a 2-a. Galați : Axis Libri, 2010



Zafir Ilie

Concepută în două volume, care la prima ediție au apărut la distanță de 4 ani (2002 – vol. I și 2006 – vol. II), operă monolit, rotundă prin cuprinderea unui ciclu complet de evoluție: de la premisele primei biblioteci publice la ziua de încheiere a redactării, monografia își conservă unicitatea prin bogăția și calitatea informației.

Autorul monografiei, Nedelcu Oprea, neobosit cercetător, mentor desăvârșit, cetățean de onoare al orașului său, pe care l-a venerat până la identificare, a iubit Biblioteca asemeni „copilului său de suflet”, la fel ca Urechia, și i-a condus destinele cu înțelepciune, responsabilitate și dăruire. OM între oameni, Nedelcu Oprea și-a fixat de-a lungul timpului cea mai dreaptă și mai nobilă linie de conduită. Remarcabila sa capacitate intelectuală, munca fără răgaz i-au adus respectul și admirația celor ce știu să prețuiască aceste daruri.

După un deceniu de activitate (1953-1962), la

conducerea Bibliotecii Publice Focșani, pe care a propulsat-o la rangul de „cea mai modernă instituție de profil din țară” (1961), primește responsabilitatea de a conduce destinele Bibliotecii „V.A. Urechia”, dedicându-i cu generozitate cei mai productivi 40 de ani din viață.

A fost în egală măsură bibliotecar, director, om de cultură, sfătuitor înțelept, dascăl și părinte pentru toți acei care-și începeau cariera profesională în lăcașul care i-a fost casă, familie, prieten devotat. Pentru bibliotecarul și managerul Nedelcu Oprea, niciodată ziua de lucru nu se limita la cele opt ore, iar pensionarea n-a însemnat diluarea timpului consacrat Bibliotecii. Dimpotrivă, abia atunci, redevenind un simplu bibliotecar, a găsit răgazul mult așteptat să dea conținut visului său de a lăsa moștenire *Monografia completă a Bibliotecii „V.A. Urechia”*.



Nedelcu Oprea





Cea de-a doua ediție a monografiei oglindește evoluția Bibliotecii în cei peste o sută de ani de existență, cu inserțiile emoționale ale celui care a respirat odată cu ea.

Cel dintâi volum cuprinde patru capitole: *Vasile Alexandrescu Urechia*, *Biblioteca publice gălățene înființate până în 1890*, *Evoluția Bibliotecii Publice „Urechia” și Palatul Bibliotecii – Societatea Culturală – Palatul Cultural „V.A. Urechia”*.

Lucrarea de întemeiere a instituției ce-i poartă numele – Biblioteca Publică „V.A. Urechia”- aici, la confluența de ape și întretărirea de drumuri, s-a desăvârșit urmărind structura unui adevărat proiect managerial. Începând de la achiziția, evidența, completarea și comunicarea colecțiilor, asigurarea bazei materiale și continuând cu implicarea personală totală în derularea activității specifice și menținerea acestui edificiu cultural în atenția permanentă a comunității, fac din V.A. Urechia un „manager performant” în înțelesul modern al termenului.

Comentarii pertinente însoțesc detaliile unor momente semnificative ale dezvoltării bibliotecii de la implementarea primelor norme biblioteconomice, însușite de fondatorul Urechia la marile biblioteci europene, până la etapa informatizării proceselor și serviciilor, instituția gălățeană marcând declanșarea automatizării în bibliotecile publice din România, ca beneficiară a unui „sistem integrat de prelucrare propriu, complet și în funcțiune”.

„Coexistența Bibliotecii Publice cu Societatea Culturală în Palatul Cultural sub același patronim a avut drept consecință transferul semnificativ al numelui lui V.A. Urechia; gălățeanul de ieri și de azi, particular și oficial, a instituționalizat numele lui V.A. Urechia: Biblioteca, Palatul Cultural și Teatrul Dramatic (multă vreme și acesta) fiind substituite sintagmei-nomen „V.A. Urechia”, însoțită sau nu de determinativul instituției, când se dorea individualizarea Bibliotecii „V.A. Urechia”



în Palatul Cultural ridicat spre mândria gălățenilor de ieri, de astăzi și de mâine”.

Cunoscând, ca nimeni altul, toate detaliile muncii de bibliotecă, arhitect al modernizării serviciilor și totodată harnic gestionar al patrimoniului mobil și imobil, Oprea Nedelcu reușește să transmită, prin împletirea calităților de cercetător-bibliofil, documentarist, manager, o imagine completă, în mișcare, clară, vie a instituției pe care a păstorit-o cu atașament și dăruire.

Utilizând în susținerea afirmațiilor sale date statistice elocvente, analiza și comentariile autorului reușesc să creeze o imagine clară asupra modului în care principala funcție, aceea de bibliotecă publică, s-a împletit cu activitatea științifică, un rol important fiind atribuit organizării de sesiuni științifice, expoziții tematice și de colecții, reuniuni publice, întâlniri cu creatori, oameni de știință și cultură.

Ceea ce particularizează însă biblioteca gălățeană în istoria bibliotecilor publice românești este punerea bazelor informării bibliografice dincolo de zidurile ei, respectiv: tipărirea și difuzarea în țară și străinătate a „Catalogului general al cărților, manuscriselor și hărților”, „Catalogul stampelor”, „Catalogul notelor muzicale” și publicația „Buletinul Fundațiunii Urechia”, cu scopul declarat de „a înlesni înnodarea de bune relațiuni și cu alte Biblioteci și Muzeu din lume”. Biblioteca „V.A. Urechia” rămâne pentru istorie prima bibliotecă publică ce a pătruns în circuitul informațional național și internațional prin publicații proprii.

Datorită unor oameni inimoși, Biblioteca și-a păstrat intactă valoarea de influență spirituală, dovedindu-se cel mai solid reper cultural al Galațiului.

Punerea în operă a unui proiect managerial ambițios s-a materializat, în ultimii ani, cu: extinderea serviciilor către utilizatori prin înființarea de noi filiale în marile cartiere ale



municipiului (Filiala „Grigore Vieru” și Filiala „Paul Păltănea”); editarea unei noi reviste trimestriale de cultură „Axis Libri” cu apariții alternative și în limbile engleză și franceză; reluarea, după o întrerupere de 11 ani a „Buletinului Fundației Urechia”; continuarea publicării buletinului informativ „Asociația”; organizarea, pentru prima dată la Galați, a „Festivalului Național de Carte Axis Libri”. Salonul literar „Axis Libri” cuprinzând lansări de carte, recitaluri de poezie, dezbateri literare, înființarea unei edituri proprii sub aceeași denumire, au făcut din „Axis Libri” un brand cultural recunoscut în comunitatea locală și nu numai.

În anul celei de-a 120-a aniversări, se poate afirma că această instituție de cultură se înscrie în devenirea generală a orașului, verigă a unei evoluții care stabilește prin valorile

spirituale și morale conținute, demnitatea și semnificația vieții gălățenilor, concepută ca rost suprem al binelui și frumosului.

Așa cum o reflectă și monografia, Biblioteca „V.A. Urechia” a slujit și servește cu credință programul creatorului ei, de iluminare a lumii românești, iar dacă ar fi să vorbească la sărbătorirea celui de-al 120-lea an de înființare, și-ar reînnoi crezul mărturisit la 11 noiembrie 1890: „Apoi, așa m-am gândit eu, că mai tare e cetatea în care cetățenii se apără cu învățătura, cu știința. La lumina și la învățătura cărții se deșteaptă conștiința națională. Cărțile nu sînt făcute pentru anume om, ci pentru toți, delaolaltă, că, precum văzduhul nu-l închide numai pentru sineși, ci din el trăiesc toți, așa și de carte cade-se a se împărtăși tot neamul românesc. Să trăiți și să le stăpâniți”.

Zanfir Ilie

Director al

Bibliotecii „V.A. Urechia”



Știri ANBPR

Planul de acțiuni al ANBPR pe semestrul I al anului 2011

A fost elaborat planul de acțiuni ce vizează activitatea Biroului Executiv al ANBPR în primul semestrul al anului 2011.

Între acțiunile prevăzute a avea loc se numără:

- vizita doamnei Sylvia Mathews Burwell, Președintele Fundației Bill & Melinda Gates (4-6 apr. 2011);
- Preconferința „BiblioPublica” pe tema „Comisiile profesionale și procesul de modernizare a bibliotecilor publice” ce va avea loc la Biblioteca Județeană „Alexandru și Aristia Aman” Dolj (31.03-01.04.2011 sau 07-08.04.2011);
- Ziua Bibliotecarului (23.04.2011);
- Săptămâna Națională a Bibliotecilor (23-30.04.2011);
- Conferința ANBPR „BiblioPublica” pe tema:

„Modele de voluntariat în bibliotecă”, Biblioteca Județeană „Petre Dulfu” Maramureș (12-14.05.2011);

- Conferința Națională ANBPR, Centrul de Perfecționare Bușteni (20-22.10.2011);
- Întâlniri de planificare a Grantului ANBPR pentru anul 2011, asigurat de IREX Washington (01-31.03. 2011);
- Planul național de advocacy și răspuns la criza bugetară (01.02-31.12.2011);
- Proiectul „Centrul Cultural Educativ Virtual” (01.02-31.12.2011);
- Buletinul informativ al ANBPR „BiblioMagazin”, nr.1(6), martie, 2011;
- Cafeneaua ANBPR și întâlnirea de lucru cu membrii birourilor executive ale filialelor ANBPR din Regiunea de dezvoltare Centru și Nord-Vest (01.03-31.03.2011).





Biblioteca „V.A. Urechia” Galați în paginile publicațiilor IFLA

IFLA NEWSLETTER
Genealogy and Local History Section
Newsletter Number 17/ January 2011

Contents

Words from the Chair	1
IFLA GENLOC Puerto Rico/St Thomas	2-3
IFLA GENLOC 2010 Gothenburg	3
The Prince and the Poster	4
Caribbean Genealogy Library	5
Taiwan Area Genealogy Union Catalog	6
National Library of Ireland Sources	7
Film Archives & Scotland on Screen	7
War! Wars: Aboriginal Odysseys 1790-1850	8
Local memory in Galati Public Library, Romania	9
Conference Report from Kolkata 2010	10
Dr Shanley Salem/Biblioteca Alexandrina	10
GENLOC Annual Report 2009-2010	10
French Family History resources	12
Publications	12

Words from the Chair

GENLOC Committee Members and Speakers at IFLA Gothenburg 2010

Time has passed quickly since the conference in Gothenburg. For the Genealogy and Local History Section, it was a good conference with very good presentations at our Open Session and a study tour with many delegates present.

compartimentelor și cu adoptarea Programului de management pentru anii 2008 – 2013, Biblioteca „V.A. Urechia” a dezvoltat începând cu anul 2008 proiectul intitulat *Oameni în memoria Galațiului*, proiect care s-a materializat sub formă scrisă în cursul anului 2009 cu apariția volumului I – *Aniversări 2008*.

Volumul **Oameni în memoria Galațiului: Aniversări 2008** a apărut la editura bibliotecii, Editura **Axis Libri**, sub coordonarea dlui prof. Ilie Zanfir, într-un tiraj de 300 exemplare și reprezintă continuarea unei tradiții în elaborarea de astfel de lucrări cu rol de instrument de lucru, adaptată la cerințele și obiectivele iterate în diversele documente elaborate de organizațiile internaționale de profil. Volumul este un dicționar biobibliografic ce oferă informații detaliate despre 29 de personalități care au rămas în memoria Galaților de-a lungul timpului și au fost aniversate în anul 2008. Pe lângă marcarea acestor personalități locale se pun în evidență valorile bibliotecii, în special documentele din cadrul *Colecțiilor speciale* și din fondul de carte veche, fișele bibliografice fiind realizate pe baza

În numărul 17 al buletinului editat de Secțiunea pentru Genealogie și Istorie locală a IFLA regăsim, chiar pe prima pagină, sigla și numele Bibliotecii „V.A. Urechia”. Ca bibliotecari care ne desfășurăm activitatea în această instituție putem spune, folosind acele formule laudative mult utilizate, că ne mândrim sau că ne simțim onorați de faptul că am fost observați de comunitatea internațională. De fapt, includerea Bibliotecii în paginile publicației IFLA se datorează profesionalismului proiectului derulat în cadrul compartimentului de specialitate, Serviciul Referințe, și este o recunoaștere a activității depuse de un colectiv care a înțeles și a subscris practic direcțiilor generale ale dezvoltării serviciilor de bibliotecă privind istoria locală,¹ precum și îndeplinirii obiectivelor definite în Planul strategic al instituției.

Pe fondul sporirii accesibilității la cunoaștere și informație, Biblioteca „V.A. Urechia” și-a asumat un rol activ în afirmarea, promovarea și diseminarea tradițiilor și valorilor locale încă din anii '70, când a fost pusă pentru prima dată problema constituirii bibliografiei locale într-un sistem definit și conturat după cerințe specifice². Editarea materialelor de informare ce se constituie în instrumente de lucru este unul dintre obiectivele principale ale Compartimentului de Informare Bibliografică. O dată cu reorganizarea

The Exhibition included old books, ships' musters, logs and journals, as well as paintings and lithographs.
www.sl.nsw.gov.au/events/exhibitions/2010/mari_nw/index.html

Local memory in Galati Public Library, Romania

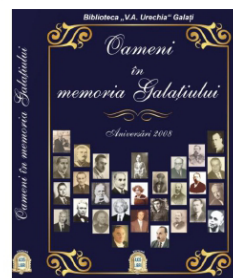
V.A. Urechia Public Library in Galati, Romania, has a long tradition in the field of local memory and bibliography. Beginning in 1974, the library published, annually, bibliographical works that included references about those documents, which contain information about Galati County and Galati personalities. Since that moment this activity has not stopped.

In 2008, the V.A. Urechia Public Library Reference Department initiated a project to promote the personalities from Galati County that are more or less known to the public. In this way, V.A. Urechia Public Library is committed to the mission of promoting local history. Started as a simple initiative that had the task of revealing precious documents and information from the library collections, this project gained a life of its own. Inevitably, it expanded beyond the borders of our county, since many local personalities had been born in other places or their careers had developed somewhere else, even abroad – but, in the end, they all had connections with our county. Our mission was simple – we had to identify these personalities and collect as many references on them as possible.

This research resulted in a book published in 2009, which gives information about outstanding persons that we had previously celebrated in 2008. The research for this book was extremely complex – it meant searching the library collection, finding bibliographic references and iconographic materials. There were times when the team that embarked on this project not only searched the library collections, but also contacted the relatives or other persons that knew those personalities and asked them for help in gathering information. The result of this complex research is a book – *Oameni în memoria Galațiului: Aniversări anulului 2008. [People remembered in Galati: 2008 celebrations]* published by the library's publishing house – Axis Libri, 2009.

This book not only presents traditional references, but it also contains rich iconographic materials, such as photos, portraits, facsimiles of letters from the library collections showing the life of these

personalities. Modern technology, especially bibliographic databases, Romanian or foreign, gave us the opportunity of finding new and exciting information.



Toporaș, Camelia; Irimia, Rocșana; Badea, Otilia; Brte, Mihaela. Oameni în memoria Galațiului : aniversări 2008. Coordonator Zanfir Ilie. Galați : Axis Libri, 2009. 468 p.

This project has emphasized once again the role of the public library in the preservation of local memory and shaping the local identity, transforming it into a precious source of information for future generations, opening a wide gate to the history of Galati County.

Camelia Toporaș, Head of the Reference Department, V.A. Urechia Public Library Galati, Romania camitoporas@yahoo.com



V. A. Urechia, the Moldavian-born Romanian historian (1834-1901). His book collection, which he had turned into a public library, is managed by the city of Galati, Romania (Wikipedia)



acestora.

Scurta prezentare ce se regăsește în paginile newsletterului IFLA oferă informații relevante despre conținutul proiectului derulat de Bibliotecă, despre modul practic de realizare a fișelor bibliografice ale personalităților ce se regăsesc în lucrare, precum și criteriile care au stat la baza selecției acestora. Articolul este ilustrat concludent, pe lângă imaginea instituției gălățene de pe prima pagină, regăsim imaginea lucrării tipărite, precum și un portret al celui care este fondatorul Biliotecii, profesorul și istoricul Vasile Alecsandrescu Urechia.

Prin derularea acestui proiect, care a atras atenția comunității biblioteconomice internaționale, putem spune că instituția gălățeană subscie cu succes misiunii specifice a unei biblioteci publice, respectiv aceea de conservare și promovare a tradițiilor și valorilor umane care au contribuit la dezvoltarea culturii, științei și artei în județul Galați.

Lucrarea a fost de asemenea nominalizată la premiile ANBPR 2010, secțiunea dedicată activității profesionale, Categoria - „Cea mai bună lucrare de specialitate bibliografii, biobibliografii, dicționare” unde, din nefericire, nu a întrunit voturile necesare pentru premiere.

Cei interesați pot accesa articolul din newsletterul IFLA la următoarea adresă: <http://www.ifla.org/en/publications/genealogy-and-local-history-section-newsletter>.

Geta Eftimie,
director adjunct Biblioteca ”V.A. Urechia”

¹ **Les services de la bibliotheque publique: principes directeurs de l'IFLA/UNESCO.** Federation Internationale des Associations de Bibliothèques. Section des bibliotheques publiques, 2001, cap. 1.8.

² **Moraru, Angela.** Bibliografia locală - parte integrantă a bibliografiei naționale. În: *Referate și comunicări de bibliologie.*- Constanța : Biblioteca Județeană Constanța, 1999, p. 37.

Gânduri și impresii de cursanți

8-10 februarie 2011- trei zile de workshop la BVAU pe tema „BAZELE SERVICIILOR NOI DE BIBLIOTECĂ”, avându-i ca traineri pe Titina Dediu și pe Gabi Manea. Aceste cursuri au fost sponsorizate de IREX, în cadrul Programului BIBLIONET, grație căruia bibliotecile satești au fost dotate cu echipamente ultraperformante conectate la internet.

Prima zi de curs a debutat cu un program foarte antrenant: pentru început am vorbit despre limbajul utilizat pentru a denumi persoanele care vin la bibliotecă și am convenit ca ele să se numească UTILIZATORI, acest termen înglobând un număr mare de servicii pe care le poate oferi biblioteca celor care îi calcă pragul. Dincolo de rafturile prăfuite de cărți „antice, vechi și de demult” utilizatorul având posibilitatea să

aceseze informația dorită din orice domeniu în timpul cel mai scurt posibil.



În satul sau orașul nostru există oameni de diferite vârste și tipologii, cu interese și aspirații diferite, de aceea în „secțiunea – PERSONAJE am primit fiecare câte un asemenea model de personaj colectiv” pe seama căruia am avut de brodat câte o poveste de viață!

Am analizat dacă acest personaj utilizează sau nu biblioteca, care sunt motivele pentru care el vine la bibliotecă, de ce servicii anume se folosește și cât de des vine el la bibliotecă.

Există și varianta ca „subiectul” nostru să nu frecventeze biblioteca, de aceea trebuia să găsim motivele care îl împiedică să facă acest lucru și ce ar trebui să se schimbe, vis-a-vis de acesta.

Și pentru a intra mai bine în pielea



personajului „am format echipe, în care unul dintre noi era personajul vizat, iar celălalt bibliotecarul.” Rod al imaginației precum și al „întâmplărilor” de zi cu zi de la locul de muncă, am reușit să găsim servicii noi pentru utilizatori, dar și extinderea acelor servicii solicitate în mod frecvent.

La finele acestui curs, cu toții am învățat ce înseamnă lucrul în echipă, să ne completăm unii pe alții, să împărtășim din experiențele noastre, dar mai ales am învățat de la trainerii noștri ce înseamnă „BUNA DISPOZIȚIE” care ne poate schimba nu numai starea de spirit proprie, dar și imaginea noastră

de bibliotecar, vis-a-vis de utilizatorii noștri. Mulțumim pentru oportunitatea creată de IREX, de a participa la acest curs, mulțumim trainerilor noștri entuziaști și foarte răbdători, mulțumim Mihăilei Vlad, reprezentant al IREX-ului în teritoriu pentru promptitudinea cu care răspunde la problemele noastre și îndrăznesc să afirm cu tărie: „Dacă BIBLIONET-ul nu ar fi existat, atunci ar fi trebuit inventat.”



Georgeta Marus
Biblioteca Comunală Grivița



Curs deosebit prin subiecte, teme atinse. Exercițiile au fost atractive, interesante și utile. După cele 3 zile de curs intensiv, am acumulat idei noi și cred că vom avea o putere de convingere mai mare decât înainte pentru procurarea resurselor și inițiative mai multe în ceea ce privește serviciile noi.

Cursul a oferit, prin trainerii Titina Dediu și Gabriel Manea, o abordare modernă a problemelor, având loc un permanent schimb de idei. Am primit sugestii noi pentru înlăturarea obstacolelor, a fost o experiență mobilizatoare.

Lucica Veliche și Magdalena Ciupitu
Filiala nr. 1 „Costache Negri”

Știri ANBPR

O nouă filială ANBPR la Covasna

La sfârșitul lunii ianuarie, la Biblioteca Județeană „Bod Péter” din municipiul Sfântu-Gheorghe a avut loc ședința tradițională, de început de an, a bibliotecarilor din județ.

Invitat special a fost dna Doina Popa, președintele ANBPR, care a asistat la înființarea Filialei județene Covasna a Asociației Naționale a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România (ANBPR), ce numără în prezent 50 de membri fondatori și la alegerea conducerii filialei.

Dna Doina Popa a făcut o scurtă prezentare a Asociației și a activității acesteia, din momentul fondării până în prezent.





Comemorarea poetului Grigore Vieru la Filiala nr. 4 a Bibliotecii „V.A. Urechia”



„Despre moarte și împăcare”, / „Despre dragoste și vis”,
Voi luci în Carul Mare / Lângă cel de NECUPRINS
Asta este de mirare? / Genială? Cine-a zis?

Prof. Zanfir Ilie, directorul Bibliotecii „V. A. Urechia”, prezent la manifestare, a menționat în cuvântul său că această filială poartă numele

Pe 14 februarie 2011, Filiala nr. 4 a Bibliotecii „V. A. Urechia” l-a comemorat pe poetul basarabean Grigore Vieru, patronul filialei bibliotecii, născut la 14 februarie 1935, în satul Pererita, pe malul stâng al Prutului, plecat să cânte-n versuri frumusețea limbii române îngerilor, în noaptea de 18 ianuarie 2009, după spectacolul dedicat poetului nepereche Mihai Eminescu, susținut, alături de artiști români și basarabeni, la invitația locuitorilor orașului Cahul.

Manifestarea a fost realizată în colaborare cu Liga Studenților Basarabeni din Galați și elevi basarabeni de la Grupul Școlar Industrial de Marină sub îndrumarea doamnei prof. Adriana Nicoleta Ilie.

Cu acest prilej s-a vernisat expoziția de documente de bibliotecă „Grigore Vieru bardul reîntregirii neamului”.

A fost o întâlnire de suflet la care scriitoarea Speranța Miron a rostit versuri proprii dedicate poetului basarabean la 76 de ani de la naștere, pe care a avut bucuria să-l îmbrățișeze ca pe un frate, așa cum îi plăcea lui Grigore Vieru să le spună tuturor românilor din țară.

Asta este de mirare? / Moartea, știm cu toții e genială !

Mulți nu știu că nu-i mortală, / Vă dați seama ce departe

Suntem noi, de adevăr? / Nu?

Poate-i mai bine să dispar eu, și să mor

Poate, după moartea mea, / Deci atingere de geniu,

Voi redeveni iar stea

Sau voi fi într-un Compendiu



poetului Grigore Vieru „întrucât a fost un prieten al bibliotecii noastre, al orașului Galați, iar voi, tinerii basarabeni, sunteți așteptați aici întodeauna ca la voi acasă”.

Studenții și elevii basarabeni au rostit din versurile pe care poetul le-a închinat mamei-mamă, mamei-fică, mamei-țară, limbii române, dragostei de neam.

Retea Costin, de la Liceul de Artă „Dimitrie Cuclin” a susținut un minirecital la chitară și voce încântând auditoriul cu melodii precum „Pentru ea”, versurile Grigore Vieru, muzica Ion Aldea-Teodorovici și „Ruga pentru părinți” versurile

Adrian Păunescu, muzica Ștefan Hrușcă.

În încheiere, Mihai Crețu, președintele Ligii Studenților Basarabeni din Galați, le-a spus tinerilor basarabeni care studiază în Galați că „dincolo de activitățile care sunt dedicate poetului Grigore Vieru a cărui viață va dăinui prin poezie și cânt, cel mai mare omagiu care îi poate fi adus, este să continuăm lupta pentru unitatea poporului român și să vorbim o limbă română corectă”.

Celozena Diaconu, responsabil Filiala nr. 4





Indexarea informațiilor publice de interes local



În multe comunități, biblioteca publică a devenit sau tinde să devină un vector de informare, un loc unde membrii comunităților vin să afle informații dintre cele mai diverse, dincolo de cele referitoare la documente (cărți, periodice, înregistrări audio-video etc.). În același timp, a devenit o realitate că multe informații sunt din ce în ce mai mult generate și prezentate numai în mediul electronic, prin pagini de internet, prin poșta electronică, pe forumuri sau rețele sociale. Pe de altă parte, informația în format electronic este atât de diversă și într-o cantitate atât de mare încât identificarea unei anumite informații poate fi imposibilă pentru utilizatori neavizați.

Experiențe europene și internaționale mai vechi și mai noi ne arată că centrele info-documentare, cu extensia acestora pe internet, portalurile de internet, sunt nu doar un serviciu public și în interesul publicului, dar un foarte util instrument de promovare a activităților de bibliotecă. Informațiile publice de interes local se referă la acele informații care interesează membrii unei comunități din perspectiva vieții zilnice, fie că ne referim la programul unor autorități publice, fie că avem în vedere informații ale unor furnizori de produse necesare agriculturii.

Experiențele din România, cel puțin în cadrul bibliotecilor, demonstrează că suntem încă la început, deși publicul de bibliotecă privește biblioteca locală din ce în ce mai mult ca pe un loc unde poate găsi informații variate și despre alte subiecte decât cele referitoare la cărți sau alte documente de bibliotecă. O astfel de redefinire a rolului și locului bibliotecii și bibliotecarului poate să pară paradoxală în condițiile existenței a numeroase surse de informare concurente. Totuși, numărul foarte ridicat de surse de informare conduce la creșterea dificultății de a obține

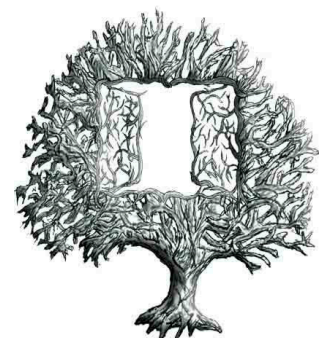
informația corectă și utilă. De aceea, biblioteca poate deveni foarte ușor centrul unei rețele de informare locală, care să lege nevoile de informare ale cetățenilor de nevoia de a fi cunoscuți a diferiților prestatori de servicii sau producători, fie ei publici sau privați. Alături de toate acestea, există numeroase alte informații factuale, care circulă și interesează doar la nivelul unei comunități și care, în lipsa unei acțiuni cu caracter de continuitate privind culegerea și difuzarea, s-ar pierde.

Pentru a putea analiza toate aceste aspecte și multe altele, în perioada 23-25 februarie a.c., Centrul de Pregătire Profesională în Cultură, împreună cu Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” au organizat atelierul de lucru „Indexarea informațiilor de interes public local”. Pe durata acestui atelier de lucru, primul dintr-o serie inițiată de Centrul de Pregătire Profesională în Cultură, specialiștii Bibliotecii Județene au dezbătut și pus în discuție subiecte cum sunt:

- cine sunt cei care au nevoie de astfel de informații;
- cine sunt cei care furnizează aceste informații și cum pot fi depășite îndoielile și opoziția acestora;
- care sunt cele mai potrivite metode și instrumente pentru organizarea și oferirea acestor informații;
- care este rolul bibliotecilor mici și foarte mici în cadrul unor rețele locale de informare;
- ce avantaje oferă astfel de servicii de informare;
- ce resurse sunt necesare pentru a oferi servicii de informare locale, cum pot fi obținute acestea și cât timp poate dura până la organizarea unui astfel de serviciu în cadrul unei biblioteci.

Concluziile, parțiale, ale acestui atelier de lucru pot fi rezumate astfel (până la publicarea unui raport mai detaliat):

- cetățenii au nevoie de informații diverse, distribuite în numeroase locuri și, uneori, destul de dificil



CPPC



de obținut;

- obținerea unor informații din partea diferitelor autorități și instituții publice poate fi mai dificilă decât din partea unor furnizori privați, aceste autorități și instituții apreciind că biblioteca poate deveni un concurent al lor;

- actualizarea acestor informații este un proces dificil care poate consuma foarte multe resurse;

- organizarea și prezentarea informațiilor locale se poate face fie folosind instrumente și metode deja dezvoltate de alte organizații, fie instrumente dezvoltate special pentru nevoile unei biblioteci;

- sistemele de indexare a informațiilor existente în prezent au o utilitate limitată și necesită adaptarea la specificul fiecărei comunități;

- buna funcționare a unui astfel de serviciu este foarte strâns legată de crearea de rețele de informare, în care biblioteca județeană este centrul,

iar bibliotecile comunale și celelalte biblioteci publice sunt centre locale de informare, toate acestea folosind resurse și o infrastructură partajate.

Fiind la prima întâlnire de acest fel, dedicată situației și experienței specifice a unei singure biblioteci județene, mai sunt încă multe întrebări care necesită studiu și analiză pentru a le oferi un răspuns adecvat. Este de asemenea necesar ca în procesul de creare a unor servicii de informare locală, cel puțin la nivelul unui județ, toate bibliotecile publice să contribuie cu resursele și posibilitățile proprii, o singură bibliotecă putând să ofere rezultate limitate dacă acționează singură. Nu în cele din urmă, un astfel de proces este unul de lungă durată, care impune continuitate și colaborare cu toții membrii comunității în care funcționează o bibliotecă.

Pîrvu IONICĂ

Director general interimar al CPPC

Zilele Culturii Germane la Biblioteca „V.A. Urechia”

În perioada 21 - 27 februarie 2011, au avut loc

„Zilele Culturii Germane la Galați”, un program dens de manifestări, organizate sub auspiciile Direcției Județene pentru Cultură și Patrimoniul Național Galați, Centrul Cultural German Iași și Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” Galați.



Deschiderea evenimentului a avut loc la sediul central al Bibliotecii Județene „V.A. Urechia” Galați și a fost prefațată de oficialități locale: domnul Cătălin Negoită

- directorul Direcției Județene pentru Cultură și Patrimoniul Național Galați, domnul Zanfir Ilie - directorul Bibliotecii Județene „V.A. Urechia” Galați, domnul Dumitru Nicolae - primarul



municipiului Galați, domnul Nicușor Ciumacenco - viceprimarul municipiului Galați și domnul Gabriel Chifu care a prezentat filmul „Good-Bye, Lenin!”, regizat de Wolfgang Becker, peliculă care a inaugurat aceste manifestări. Biblioteca a mai găzduit și proiecția filmelor „Panglica albă” - regia Michael Haneke și „Anii de belșug au apus” - regia Hans Weingartner.

Manifestările s-au bucurat de un număr mare de participanți, relevând interesul acestora pentru cinematografia germană.



Introducerea publicațiilor monografice curente în modulul Catalogare al sistemului TLIB (X)

Cea de-a șaptea zonă cuprinsă în structura descrierii bibliografice a publicațiilor monografice curente este Zona notelor. În macheta de editare titluri cărți a softului TLIB, acestei zone îi corespunde câmpul *Note*, fiecare notă distinctă înregistrându-se pe câmpuri diferite, multiplicat cu tasta Insert.

Sursele principale de informare pentru formularea notelor sunt monografia ca atare și sursele exterioare acesteia.

În câmpul *Note* se înregistrează orice informații suplimentare despre elementele bibliografice specifice zonelor ISBD(M) și alte detalii descriptive importante care ajută la o identificare cât mai corectă a monografiei.

A. Note referitoare la zonele ISBD(M).

Obs.: Aceste note se înregistrează în ordinea zonelor. În acest caz, în formularea fiecărei note se utilizează punctuația zonei la care se face referire.

A.1. Note referitoare la Zona titlului și a mențiunii de responsabilitate

Ex. 1 (*Notă asupra traducerii*):

Titlu: A tremurat o frunză : [6 microromane]

Mențiune de responsabilitate: W. Somerset Maugham ; Traducere de Jul. Giurgea

Autor: Maugham, William Somerset

Editor: Giurgea, Jul.

Funcție: trad.

Editura: Grai și Suflet-Cultura Națională

Loc publicare: București

Data publicării: 1991

Paginație: 256 p.

Titlu serie nenumărată: Amor și Venus\\Grai și Suflet-Cultura Națională

Note: Traducere după ed.: **Trembling of a Leaf. London : William Heinemen, 1921**

Ex. 2:

Titlu: După Christos : [Roman]

Mențiune de responsabilitate: Vassilis Alexakis ; Traducere din franceză de Doru Mareș

Alte titluri: Ap. J.-C. (tit. orig.)

Alte titluri: După Isus Hristos (tit. cop. și cotor)

Autor: Alexakis, Vassilis

Editor: Mareș, Doru

Funcție: trad.

Editura: Trei

Tipografie: Print Multicolor

Loc publicare: București

Data publicării: 2008

Loc tipărire: Iași

Paginație: 288 p.

Titlu serie nenumărată: Fiction. Connection\\Trei\\

Note: Tit. orig. în lb. franceză: Ap. J.-C.

Note: Tit. pe cop. și cotor: După Isus Hristos

Obs.: Prima notă aduce lămuriri suplimentare despre traducere, iar a doua se referă la titlul propriu-zis.

Ex. 3:

Titlu: Altă creștere : Școala muncii\\Mehedinți, S. 2010 Tipo Modova\\

Mențiune de responsabilitate: S. Mehedinți

Autor: Mehedinți, Simion

Ediție: [Ed. anastatică]

Editura: Tipo Moldova

Loc publicare: Iași

Data publicării: 2010

Paginație: 351 p. : fig.

Titlu serie nenumărată: Opera Omnia\\Tipo Moldova\\

Note: Reproduce în facsimil: Altă creștere : Școala muncii / S. Mehedinți. Ed. a 3-a, revăzută și adăugită. București : Viața Românească, 1921

Obs.: În cazul unui facsimil, informațiile despre original se consemnează de preferință într-o singură notă și se înregistrează după cele referitoare la reproducere.

Ex. 4:

Titlu: A fost odată ca niciodată la : Mărturii de la o tabără de creație = Once upon a Time at Bata : Testimonial of a Workshop

Mențiune de responsabilitate: [Fotografii: Alain Kauff ; Traducere: Ligia Margea, Clara Pișta, Diana Tuns]

Alte titluri: A fost odată la... (tit. cop. și cotor)

Alte titluri: Once upon a Time at Bata : Testimonial of a Workshop (tit. paralel)

Alte titluri: Opt povești populare europene

Alte titluri: Eight European Folktales (tit. paralel)

Editor: Kauff, Alain

Funcție: il.

Editor: Margea, Ligia

Funcție: trad.

Editor: Pișta, Clara

Funcție: trad.

Editor: Tuns, Diana

Funcție: trad.

Editura: Nigredo

Loc publicare: Arad

Data publicării: 2009

Paginație: 112 p. : fotogr. parțial color + 1 broșură (19 p.)



Note: Tit. pe carte: A fost odată ca niciodată la...
= Once upon a Time at... Bata

Note: Tit. pe cop. și cotor: A fost odată la...

Note: Tit. broșurii: Opt povești populare europene = Eight European Folktales

Note: Text paralel român-englez

Obs.: La transcrierea titlului propriu-zis în câmpul Titlu s-au omis punctele de suspensie, deoarece reprezintă un semn de punctuație din cadrul ISBD(M) care semnifică omiterea unei părți dintr-un anumit element al descrierii. Această omisiune s-a explicat prin formularea unei note.

Ex. 5 (Notă referitoare la mențiunile de responsabilitate):

Titlu: Călea rugăciunii lăuntrice : Manualul isihiei

Mențiune de responsabilitate: Arhiepiscopul Antonie de Golânsk și Mihailovsc

Autor: Antonie, arhiepiscop de Golânsk și Mihailovsc

Editura: Bunavestire\\Galați\

Tipografie: Evrika Eurodips

Loc publicare: Galați

Data publicării: 2003

Loc tipărire: Galați

Paginație: 191 p. : portr.

Titlu serie nenumărată: Cetatea creștină\\Bunavestire\

Note: Autorul pe copertă: Vlădica Antonie Mărturisitorul

Ex. 6 (Note referitoare la mențiunile de responsabilitate):

Titlu: James Cameron's Avatar : Albumul filmului

Mențiune de responsabilitate: Scris de Maria Wilhelm și Dirk Mathison

Autor: Wilhelm, Maria

Autor: Mathison, Dirk

Editura: Gama

Loc publicare: Iași

Data publicării: cop. 2010

Paginație: 48 p. : il. color.

Titlu serie nenumărată: Avatar\\Gama\

Note: Autorii nu sunt menționați pe cop.

Note: Bazat pe filmul cu scenariul și regia de James Cameron

A.2. Note referitoare la zona ediției

Ex. 1:

Titlu: Amintiri din copilărie\\Creangă, I. 1976 Albatros\

Mențiune de responsabilitate: Ion Creangă ; Prefață, tabel cronologic, note, bibliografie și glosar de G.I. Tohăneanu și I. Funeriu

Autor: Creangă, Ion

Editor: Tohăneanu, Gheorghe I.

Funcție: pref.

Funcție: cronolog.

Funcție: note

Funcție: bibliogr.

Editor: Funeriu, I.

Funcție: pref.

Funcție: cronolog.

Funcție: note

Funcție: bibliogr.

Editura: Albatros

Loc publicare: București

Data publicării: 1976

Paginație: XXXVIII, 153 p.

Titlu serie nenumărată: Lyceum. Texte comentate\\Albatros\

Note: Reproduce textul ediției: Opere. Vol. 1 și 2 / Ediție îngrijită, note și variante, glosar și bibliografie de Iorgu Iordan și Elisabeta Brâncuș ; Cu un studiu introductiv de Iorgu Iordan. București : Minerva, 1970

Ex. 2:

Titlu: A.D. Xenopol și primul Congres economic din România : (Iași, 10-14 octombrie 1882)

Mențiune de responsabilitate: Mihaela Carp, I. Saizu

Autor: Carp, Mihaela

Autor: Saizu, Ioan

Editor: Xenopol, Alexandru D.

Funcție: despre

Editura: Universitatea „Al.I. Cuza”

Loc publicare: Iași

Data publicării: 1989

Paginație: p. 303-314

Note: Antetitlu: Academia de Științe Sociale și Politice a Republicii Socialiste România

Note: Extras din: Anuarul Institutului de Istorie și Arheologie „A.D. Xenopol”, 26, nr. 1, 1989

A.3. Note referitoare la zona datelor de publicare, difuzare și/sau producere fizică

Ex. 1:

Titlu: \24\douăzeci și patru\ de întrebări în 24:ore

Mențiune de responsabilitate: Adi Cristi

Autor: Cristi, Adi

Editura: Tipo Moldova

Tipografie: Tipografia Moldova

Loc publicare: Iași

Data publicării: 2008

Loc tipărire: Iași

Paginație: 412 p. : fotogr., portr.

Note: Anul de publicare pe cop.: 2007

Ex. 2:

Titlu: Anatema

Mențiune de responsabilitate: Leonida Andreiev ; Traducere din rusește de dr. I. Duscian



Autor: Andreev, Leonid Nikolaevici
Editor: Duscian, I.
Funcție: trad.
Editura: Editura Librăriei Leon Alcalay
Loc publicare: București
Data publicării: [1911]
Paginație: 153 p.
Titlu serie numerotată: Biblioteca pentru toți
Număr în serie: 684-685
Note: Anul de publicare luat din: **Bibliografia românească modernă : (1831-1918). Vol. 1 : (A-C). București : Editura Științifică și Enciclopedică ; Societatea de Științe Filologice din R.S. România, 1984, p. 99**
A.4. Note referitoare la descrierea fizică
Ex. 1:
Titlu: Camera de Comerț și de Industrie Satu-Mare : O istorie în acte și fapte : [1925-1928]
Mențiune de responsabilitate: Ovidiu Mica
Alte titluri: Expozitura Camerei de Comerț și de Industrie din Oradea-Mare în Satu-Mare : [1920-1925]
Autor: Mica, Ovidiu
Autor colectiv: Camera de Comerț și de Industrie Satu-Mare
Editura: Lamura
Loc publicare: [Satu-Mare]
Data publicării: 1998
Paginație: 82, 48 p., [4] f. pl.
Note: **Paginație opusă cu numerotare diferită**
Note: Cuprinde și: Expozitura Camerei de Comerț și de Industrie din Oradea-Mare în Satu-Mare [1920-1925]
Ex. 2:
Titlu: Castelul cu dragoni
Mențiune de responsabilitate: [Ben Cort ; Traducere de Cristina Jinga ; Ilustrații: Ben Cort]
Alte titluri: Build-A-Story : The Dragon Tamer's Castle (tit. orig.)
Autor: Cort, Ben
Editor: Jinga, Cristina
Funcție: trad.
Editor: Cort, Ben
Funcție: il.
Editura: Corint Junior
Loc publicare: București
Data publicării: 2009
Paginație: [13] p. : il. color + 1 joc
Note: Tit. orig. în lb. engleză: Build-A-Story : The Dragon Tamer's Castle
Note: **Jocul conține 12 piese, 14 personaje cu suporturi și o planșă**
Note: Descriere după cop.
B. Alte note

Ex. 1 (Notă de conținut în cazul unui colegat):

Titlu: Cântece : [Versuri]

Mențiune de responsabilitate: Șt. O. Iosif

Alte titluri: Tălmăciri : [Versuri]

Autor: Iosif, Ștefan Octavian

Editura: Viața Românească

Loc publicare: București

Data publicării: [19--?]

Paginație: 140 p.

Note: Ex. cu nr. inv. 670700 legat cu: Tălmăciri / Șt. O. Iosif. București : Editura Librăriei „Universală”, Alcalay et. Co., [19--?] (cota II 5.846)

Ex. 2 (Note de conținut în cazul unei antologii cu titlu comun):

Titlu: Anglia : [Teatru]

Mențiune de responsabilitate: Dumitru Radu Popescu ; [Postfața] „Dumitru Radu Popescu, scriitorul și opera” de Florea Firan

Alte titluri: Bătrânul Vișan

Alte titluri: Dante și Virgiliu se întâlnesc, la Paris, cu Belmondo

Alte titluri: Oxigen

Autor: Popescu, Dumitru Radu

Editor: Firan, Florea

Funcție: postf.

Editura: Scrisul Românesc

Tipografie: Oltenia

Loc publicare: Craiova

Data publicării: 2003

Loc tipărire: Craiova

Paginație: 296 p.

Titlu serie nenumerotată: Thalia\\Scrisul Românesc\

Note: **Cuprinde: Anglia ; Dante și Virgiliu se întâlnesc, la Paris, cu Belmondo ; Oxigen ; Bătrânul Vișan**

Alte exemple de note care nu țin de zonele ISBD(M):

Note: Bibliogr. p. 356-370

Note: Rezumat și în lb. engleză

Note: Ex. cu nr. inv. 213415 are lipsă p. 52-60

Note: Ex. cu nr. inv. 122348 are semnătura autografă a autorului

Note: Rezumatul tezei de doctorat. Cond. șt. prof. dr. ing. Brad Segal

(Va urma)

Bibliotecar, **Căluian Catrina**

Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” Galați

e-mail: katycaluian@yahoo.com



Inovații multimedia: cartea electronică și cartea audio (I)

În literatura de specialitate se vorbește despre „cititori”, „beneficiari”, „utilizatori” pentru a desemna *consumatorul de informații*. Acest ultim concept rămâne cel mai la modă în lumea profesioniștilor în informare și documentare, iar printr-o convenție ne referim la „cititor” ca la un consumator de servicii și de suporturi tradiționale, în timp ce conceptul de „utilizator” desemnează pe consumatorul serviciilor și suporturilor moderne.

Trecând dincolo de barierele lecturii tradiționale - pe suport de hârtie, Biblioteca „V.A. Urechia” vine în întâmpinarea utilizatorilor săi, oferindu-le informații diversificate pe suport modern, una dintre inovații fiind **cartea electronică** (*sau e-carte*). Aceasta reprezintă o versiune digitală a unei lucrări (fie existentă deja în format scris, fie difuzată doar în formatul digital), versiune ce poate fi vizualizată fie prin intermediul unui calculator, fie prin intermediul altor dispozitive compatibile.

Cărțile electronice sunt pur și simplu cărți, doar că arată altfel decât am fost obișnuiți. Un film este tot un film, fie că îl vedem pe marele ecran, de pe o casetă video, de pe un DVD sau la un televizor. La fel și cărțile electronice sunt înșiruirii logice de cuvinte care ne transmit informații sau cunoștințe, fie că le citim pe hârtie, pe ecranul calculatorului sau pe un dispozitiv special de lectură. În limbaj mai tehnic, cartea electronică reprezintă un conținut sub forma unor fișiere diferite formate (PDF, HTML, XML, OEB etc.)

Avantajele cărților electronice:

- * editorul unei cărți electronice elimină aproape orice risc economic legat de tipărirea, legarea, împachetarea, distribuția, livrarea, depozitarea, inventarierea, procentele pentru intermediari și retururile de exemplare deteriorate sau nevândute;

- * sunt generate „la cerere”: nu există exemplare pierdute, iar publicul are la dispoziție un număr nelimitat de exemplare;

- * oferă facilități mai multe decât cărțile tipărite. Pentru cititorii cu probleme de vedere, literele pot fi mărite. Cărțile pe teme ce se modifică

frecvent pot fi actualizate rapid, fără retipărire;

- * utilizatorii pot insera pasaje citate în eseuri fără a le retasta;

- * pot include sunet, animație, grafice și tabele interactive și link-uri către alte resurse online;

- * în acest format, cărțile sunt mult mai accesibile și „mai portabile”, ceea ce reprezintă un factor foarte important în ziua de azi;

- * cel mai important avantaj este spațiul ocupat - cărțile electronice ocupă foarte puțin spațiu de memorie.

Dezavantajele cărților electronice:

- * nu toată lumea are, încă, un computer. Deși numărul utilizatorilor de Internet este uriaș și crește zilnic, realitatea este că milioane de cititori nu au computere sau nu sunt conectați online. Scriitorii și editorii serioși nu îi vor ignora niciodată pe aceștia;

- * o a doua problemă majoră este cea a pirateriei. Cărțile în format electronic circula cvasi-liber pe Internet și sunt foarte ușor de găsit prin intermediul diverselor programe de file-sharing;

- * mulți găsesc că e inconfortabil să citești cărți electronice pe computer - ecranul nu permite, mereu, vizualizarea unei pagini întregi.

Dispozitivele specifice citirii e-book-urilor sunt încă puține în comparație cu PC-urile;

- * o altă problemă este cea a vizualizării acestui tip de materiale. Citirea unei cărți electronice de pe ecranul unui computer nu este

tocmai cel mai sănătos lucru din lume. Însă, pe măsură ce tehnologia monitoarelor de calculator avansează, ele devin mai puțin obositoare, și, la un moment dat, este foarte posibil ca ochiul să nu mai sesizeze nici un fel de diferență între citirea unei pagini dintr-o carte de hârtie și una electronică.

Cine nu a căutat să citească *Istoria literaturii*

Cătălina Oprea
Compartimentul Referințe electronice/Internet

(continuare în pagina 14)



Inovații multimedia (continuare din pagina 13)

române : De la origini până în prezent? Dar cine și-ar fi închipuit că există și în compartimentul Multimedia? Biblioteca „V.A. Urechia” s-a aliniat procesului rapid de dezvoltare a tehnologiei și a introdus nu doar în compartimentul Multimedia astfel de documente, ci și în Secția Împrumut la Domiciliu pentru acei utilizatori care au posibilitate și aparatura necesară pentru a studia acasă.

Este deja destul de clar că aceste cărți

electronice reprezintă viitorul conceptului de „carte”. Acest viitor însă necesită sprijinul a două elemente majore: dezvoltarea mai rapidă a tehnologiilor care să permită citirea acestora într-un mod la fel de natural ca și de pe o carte clasică, și stabilirea unui canal de distribuție care să elimine acei intermediari (agenți, edituri etc.) dintre autor și publicul său.

(Va urma)

Deselecția – factor al politicii de dezvoltare a colecțiilor

Colecția unei biblioteci se construiește printr-o politică de achiziții și eliminări armonios racordată la realitățile socio-culturale și profesionale specifice comunității pe care o deservește și în concordanță cu tipul bibliotecii care o deține. Factorul esențial al acestei politici îl reprezintă **selecția** documentelor, selecție care trebuie să țină seama atât de nevoile reale ale beneficiarilor, cât și de constrângerile inerente ale instituției: insuficiența fondurilor financiare, limitarea spațiilor de depozitare și de lectură, uneori chiar slaba dotare tehnologică și materială.



Pentru a evita scăderea eficienței serviciilor oferite beneficiarilor noștri actuali și potențiali, **selecția** documentelor trebuie supusă permanent unei evaluări calitative și cantitative. Când selectăm un document avem de la sine în minte segmentul de utilizatori cărora li se adresează, căutând să prefigurăm un complex de necesități ale acestora, pe care respectiva resursă să le împlinească.

Factorul secundar în cadrul politicii de achiziții și eliminări îl reprezintă deselecția. Operația practică de toate bibliotecile este cunoscută sub diverse denumiri, terminologia întrebuițată fiind diferită de la o bibliotecă la alta. Chiar textele de specialitate adoptă termeni diferiți, fie creați pe teritoriu românesc, fie împrumutați, cum ar fi: deselecție, eliminare, curățare, casare, „plivire”, revizuire, scoatere din uz, triere.

Termenul uzual în bibliotecile din țara noastră este cel de „casare”, dar casarea restricționează operațiunea de decongestionare a

colecțiilor. De cele mai multe ori folosim termenul de casare atunci când încercăm să eliminăm acele documente uzate fizic (ireparabil) sau moral. Ele vor fi distruse, apoi aruncate sau vândute la centrele de reciclare a hârtiei.

Deselecția, în schimb, definește un proces complex de inspectare atât a fondurilor bibliotecii, cât și a evidențelor de circulație a documentelor, dar mai ales a comunității pe care o deservește. În cadrul procesului de deselecție urmărim nu numai curățarea fondului, operațiune care ar caracteriza mai bine termenul de „casare”, dar mai ales scoaterea din colecții a acelor documente puțin solicitate de utilizatori și din care există deja un număr de exemplare prea mare în fondurile bibliotecii. Excedentul de documente poate fi prezentat ca ofertă altor biblioteci din țară în vederea completării colecțiilor, fapt care se poate realiza printr-un transfer definitiv de documente.

Între selecție și deselecție se situează luarea deciziilor. Ambele categorii de decizii se iau în baza unor semnale clare de nesolicitare sau dimpotrivă de solicitare venite din partea utilizatorilor bibliotecii și, firește, după o raportare rațională la bugetul bibliotecii.

Atât selecția cât și deselecția sunt procese care se efectuează în concordanță cu nevoile utilizatorilor actuali și potențiali ai bibliotecii, procese continuu perfectibile, care implică o muncă permanentă de echipă.

**Bibliotecar,
Simona Milica**



Biblioteca Comunală Grivița 24 Ianuarie 1859 - Omagiu Unirii



Aniversăm astăzi un moment crucial din istoria poporului nostru: Unirea Principatelor Române, Moldova și Țara Românească, la 24 Ianuarie 1859, eveniment care a pus piatra de temelie a statului român modern.

Pe această temelie s-a înălțat edificiul întreg al unității noastre naționale, consacrat în 1918 la Alba-Iulia. Toate faptele ce evocă biruința idealului de unitate națională au o rezonanță aparte în conștiința poporului nostru, un loc privilegiat în calendarul istoriei românești. Cronicarii au demonstrat originea latină a limbii și poporului român, sădind în sufletul poporului convingerea că toți „de la Rîm ne tragem”.

Marii noștri voievozi și-au dat mâna de atâtea ori pentru a înfrunta valurile potrivnice ale istoriei, înțelegând că Unirea este chezașia păstrării ființei noastre pe gîlia străbună.

Urmărind cunoscutul îndemn al poetului „Vin la Milcov cu grăbire,/Să-l secăm dintr-o sorbire,” elevii de la Școala Gimnazială din localitate, sub directa îndrumare a dnei bibliotecare Georgeta Marus, au evocat mărețul eveniment al Unirii de la 24 Ianuarie, așa cum au știut mai bine.

În deschiderea activității, elevilor li s-au făcut cunoscute date referitoare la premisele Unirii, precum și evocarea personalității domnitorului Al. Ioan Cuza, ca artizan al acesteia. Elevilor li s-a reamintit că domnitorul a fost ales la 5 ianuarie, domn al Moldovei, și la 24 ianuarie ca domnitor al Țării Românești.

S-a insistat pe trăsăturile morale ale

domnitorului și anume că, una din cele mai frumoase podoabe ale sufletului său era bunătatea pe care a dovedit-o nu numai prin reformele sale în folosul țărănimii, dar și prin purtarea mărinimoasă față de unii dușmani pe care, ca domn, i-a apărut în loc să se răzbune pe ei.

Asemenea marilor cărmuitori din vremurile mai vechi, Al. Ioan Cuza se amesteca bucuros în mulțime și îi plăcea să umble necunoscut prin țară, atât pentru a ști ce gândește poporul despre cărmuire, cât și ca să afle cum se poartă slujbașii cu lumea din târguri și sate. Pe seama acestei



purtări a domnitorului s-au scris numeroase legende: „Moș Ion Roată și Vodă Cuza”, „Moș Ion Roată și Unirea”, „Ocaua lui Cuza”, „Cuza și țărani”, „Cuza ajuta pe nevoiași” și multe altele, lăsând în sufletul neamului nostru o amintire neștersă, care, după încetarea lui din viață, s-a prefăcut într-o bogată și înălțătoare legendă. Toți participanții la activitate și-au amintit și au povestit cu însuflețire câte o legendă legată de viața domnitorului. De asemenea, n-am uitat să amintim despre marile împliniri ale lui Cuza din scurta sa domnie și anume faptul că a realizat Unirea definitivă, a secularizat moșiile mănăstirești, a împroprietărit țărani pe moșiile satului și a făcut legea obligativității învățământului.

Georgeta Marus
Biblioteca Comunală Grivița

(continuare în pagina 16)

**Biblioteca Comunală Grivița (continuare din pagina 15)**

Pentru îndeplinirea acestor reforme, Cuza a avut alături prieteni devotați, precum Mihail Kogălniceanu, Vasile Alecsandri, Costache Negri, Dimitrie Bolintineanu și alții, prieteni care i-au fost alături și în vremuri de restriște, atunci când a fost exilat. Și ca emoția să ne cuprindă și mai mult, Ștefan Hrușcă ne-a încântat cu cântecul patriotic „Cuvântul lui Roată către Divan”, iar veșnica și neuitata

„Horă a Unirii” ne-a strâns pe toți la un loc în aceeași simțire românească, arătându-ne încă o dată că numai uniți putem învinge greutățile vieții.

Exprimând acest sentiment obștesc al Unirii, M. Kogălniceanu a făcut, alături de alți fruntași ai

vremii, o pledoarie convingătoare pentru Unire, afirmând în Adunarea ad-hoc a Moldovei: „Dorința

cea mai mare, cea mai generală, aceea hrănită de toate generațiile trecute, aceea care este sufletul generațiilor viitoare, este Unirea Principatelor într-un singur stat, o Unire care este firească, legiuită și neapărată.” De aceea, avem datoria supremă ca cetățeni români să apărăm aceste cuceriri ale înaintașilor.

Faptul că ne-am strâns astăzi aici să ne amintim de străbuni e o dovadă a respectului și recunoștinței noastre față de cei care au scris cu sângele lor ISTORIA POPORULUI ROMÂN!

**Știri IREX****Colaborare între APIA****(Agenția de Plăți și Intervenții pentru Agricultură) și IREX**

De curând IREX, promotorul programului național „Biblionet - lumea în biblioteca mea”, a inițiat o colaborare cu Agenția de Plăți și Intervenții în Agricultură (APIA - www.apia.org.ro) care gestionează fondurile UE pentru subvenții în agricultură.

APIA subvenționează anual aproximativ 1,5 milioane persoane din mediul rural, iar bugetul său este de 1,7 miliarde Euro (aproximativ 1% din PIB).

Scopul colaborării este facilitarea accesului la computerele Biblionet pentru acele persoane care doresc să depună online cererile pentru subvenții, acestea

nemaifiind nevoite să se deplaseze la centrele APIA.

Colaborarea dintre APIA și Biblionet va avea ca urmare:

- creșterea vizibilității și importanței bibliotecii publice în comunitatea pe care o servește;
- conștientizarea faptului că Biblioteca poate fi utilă comunității în diverse moduri;
- îmbunătățirea comunicării cu primării și Consiliile Locale;
- promovarea serviciilor bibliotecii și atragerea de noi utilizatori;

Procesul de depunere a cererilor va fi inițiat începând cu 1 martie 2011.





Biblioteca Comunală Tulucești Ianuarie, o lună bogată în evenimente

Fascinația cărții se înfiripă de la o vârstă fragedă, începând prin ascultarea basmelor și a poveștilor citite de părinți și bunici.



Și cum să nu captiveze lumea plină de peripeții miraculoase a cărților, în care se petrec atâtea evenimente neprevăzute, ce sfârșesc totdeauna cu triumful adevărului, binelui și frumosului? Se înțelege că gustul pentru lectură se formează de timpuriu. De aceea, în clasele primare informațiile sumare legate de istorie și de mediul înconjurător se transmit prin intermediul povestioarelor. Acestea fac trecerea de la lumea fabuloasă la lumea reală.

Biblioteca Comunală Tulucești este parteneră cu Biblioteca școlară în cadrul Proiectului Educațional „Cultivarea interesului pentru lectură”. Datorită acestui proiect am inițiat o serie de activități culturale. Și iată că luna ianuarie, o lună bogată în evenimente culturale, a debutat cu aniversarea lui Mihai Eminescu. Elevii clasei a IV-a A îndrumați de doamna învățătoare Chirănuș Tatiana au prezentat un frumos program artistic, recitând din creația marelui poet.

La 24 Ianuarie în cadrul activității „24 Ianuarie 1859 – Ziua cea mare a veacului” elevii prezenți în bibliotecă au vizionat prezentarea powerpoint „Unirea Principatelor”.

Cu acest prilej am folosit videoproiectorul donat de Biblionet.

Sfârșitul lunii a fost dedicat lui Caragiale. Prichindeii clasei I B, însoțiți de doamna învățătoare Tudose Carmen, de bibliotecarul școlar Popa Ecaterina și elevii clasei a IV-a A, îndrumați de doamna învățătoare Chirănuș Tatiana au venit iarăși la bibliotecă. Li s-a prezentat un material powerpoint cu viața și activitatea marelui



dramaturg I. L. Caragiale. Pentru a-și fixa mai bine lectura schiței „Vizită” am folosit o lecție-suport bazată pe întrebări din schița respectivă.

A fost o lecție atractivă, copii întrecându-se în răspunsuri. La finalul activității, elevii clasei a IV-a A au prezentat un moment artistic intitulat „Omagiu scriitorului I. L. Caragiale”.

Caragiale afirma acum aproape un secol: „O carte bună de citire, la vârstă fragedă, este,

poate, una din împrejurările cele mai hotărâtoare ale vieții unui om. Multe cariere intelectuale nu se datoresc altei împrejurări decât unei cărți căzute la vreme bună în mâinile unui copil, tot așa precum umbra marilor stejari seculari se datoresc căderii unei ghinde pe pământ prielnic”.

Vica Beșleagă
Biblioteca Comunală Tulucești





Biblioteca Comunală Movileni „Mihai Eminescu - poet național și universal”

Sâmbătă, 15 Ianuarie 2011, la Căminul Cultural din Comuna Movileni s-au omagiat 161 de ani de la nașterea poetului Mihai Eminescu.



Manifestarea a fost organizată de bibliotecara Sandu Maria în colaborare cu înv. Marin Ion, prof. Sonu Elena Ramona, prof. Dumitru Luminița-Ioana, prof. Ștefan Cristina și prof. Miron Dorica și a cuprins prezentări power-point cu imagini din viața poetului, un program literar-artistic susținut de elevi ai celor două școli din comună și o scenetă interpretată de elevii clasei a VII-a de la Școala Nr. 1 Movileni, care au jucat rolul „Luceafărului” poeziei românești, a iubitei sale Veronica Micle și a prietenului său Ion Creangă. În încheiere, au fost



premiată cititorii fideli ai bibliotecii pe anul 2010.

Poetul a fost omagiat prin cântece pe versurile poetului: „Mai am un singur dor”, „Sara pe deal”, „O, mamă”, „Pe lângă plopii fără soț”, „La steaua” și prin recitarea altor poezii din lirica eminesciană.



Domnul Motovelea Emil, fost profesor de limbă și literatură română, fiu al satului, astăzi pensionar, a rostit câteva cuvinte despre poetul- nepereche.

Au participat la acțiune: primarul comunei, domnul Tudose Maricel, viceprimarul comunei, domnul Alexa Vasile, consilieri locali, profesori și învățători, elevii ai școlilor, dar și cetățeni din comună.

Maria Sandu,
Biblioteca Comunală Movileni

Publicație editată de Filiala Galați a ANBPR

Director: **ZANFIR ILIE**
Redactor șef: **Camelia Toporaș**
Redactori: **Geta Eftimie, Mia Băraru, Manuela Cepraga**
Secretar de redacție: **Ioana Chicu**
Machetare: **Camelia Toporaș**

ANBPR. Filiala Galați

800208, Galați, Mihai Bravu nr. 16,
Tel: 0236/411037; Fax: 0236/311060



Biroul executiv al Filialei Galați a ANBPR:

Letiția Buruiană, președinte, letitia_buruiana@yahoo.fr
Geta Eftimie, vicepreședinte, egeta_67@yahoo.com
Camelia Toporaș, membru, camitoporas@yahoo.com
Manuela Cepraga, membru, bspetica@yahoo.com
Vica Blaga, membru, blagavica@yahoo.com

